

29 de octubre de 2010  
Español  
Original: inglés

---

**Grupo de Expertos de las Naciones Unidas  
en Nombres Geográficos**  
**26° período de sesiones**  
Viena, 2 a 6 de mayo de 2011

## **Documentación para el período de sesiones**

### **Nota de la Secretaría**

#### **Plazos e idiomas de los documentos**

1. Los idiomas oficiales del 26° período de sesiones del Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos son el árabe, el chino, el español, el francés, el inglés y el ruso. Como los servicios de traducción y reproducción de documentos en el lugar en que se celebra el período de sesiones serán limitados, se ruega a los gobiernos que envíen a la Secretaría de las Naciones Unidas, a la mayor brevedad posible pero a más tardar el 25 de febrero de 2011, los documentos en formato digital que hayan preparado en relación con los temas del programa provisional del 26° período de sesiones.

2. Es importante que los gobiernos y los expertos respeten el plazo para la presentación de documentos, a fin de que sus documentos puedan incluirse en el sitio web del Grupo de Expertos y consultarse antes del período de sesiones a través de la página web de la División de Estadística de las Naciones Unidas (<http://www.unstats.un.org/unsd/geoinfo>).

#### **Formato y presentación**

3. Los documentos pueden enviarse por correo electrónico a la secretaría del Grupo de Expertos (véanse las direcciones más adelante) en los formatos Microsoft Word o pdf. Es indispensable que los documentos tengan una extensión razonable, que no deberá exceder de 10 páginas. Deberá indicarse el tema del programa provisional (GEGN/26/1) en relación con el cual se va a presentar el documento. A fin de cumplir los plazos previstos en el período de sesiones, quizá sea necesario que algunos documentos sean considerados para información en lugar de para presentación. En el caso de los documentos cuya longitud sea mayor a una página, se deberá incluir al principio del texto un resumen de uno o dos párrafos.

4. Si se desea hacer presentaciones especiales que requieran un proyector para computadoras (por ejemplo, PowerPoint) u otro tipo de equipo audiovisual, se deberá

notificar con anticipación a la secretaría del Grupo de Expertos para disponer lo necesario.

**Informes de las divisiones**

5. Los informes de las divisiones correspondientes al tema 4 del programa provisional deben incluir material de interés común para las divisiones. A los informes nacionales no se les ha asignado un tema del programa aparte, por lo que la información pertinente debería proporcionarse dentro de los informes de las divisiones. Tal vez resulte más adecuado incluir cierto tipo de información en las actividades de determinados grupos de trabajo (u otros temas del programa) que en los informes de divisiones.

**Informe del período de sesiones**

6. El informe correspondiente al período de sesiones se publicará en un volumen. Los documentos técnicos recibidos antes de la expiración del plazo se colocarán en el sitio web del Grupo de Expertos.

7. Los datos de contacto de la secretaría del Grupo de Expertos son los siguientes:

Sabine Warschburger  
United Nations Statistics Division  
Statistical Services Branch  
2 United Nations Plaza, DC2-1682  
New York, NY 10017  
Estados Unidos de América

Dirección de correo electrónico: [warschburger@un.org](mailto:warschburger@un.org)

También deberán enviarse copias de cortesía de la correspondencia a la Sra. Vilma Frani ([frani@un.org](mailto:frani@un.org)).

---